

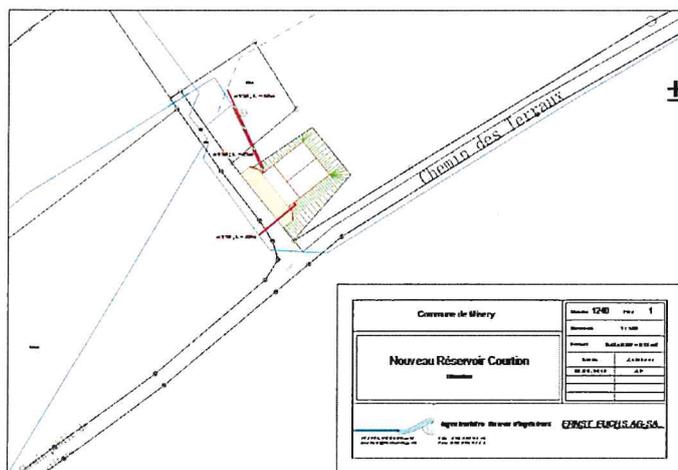


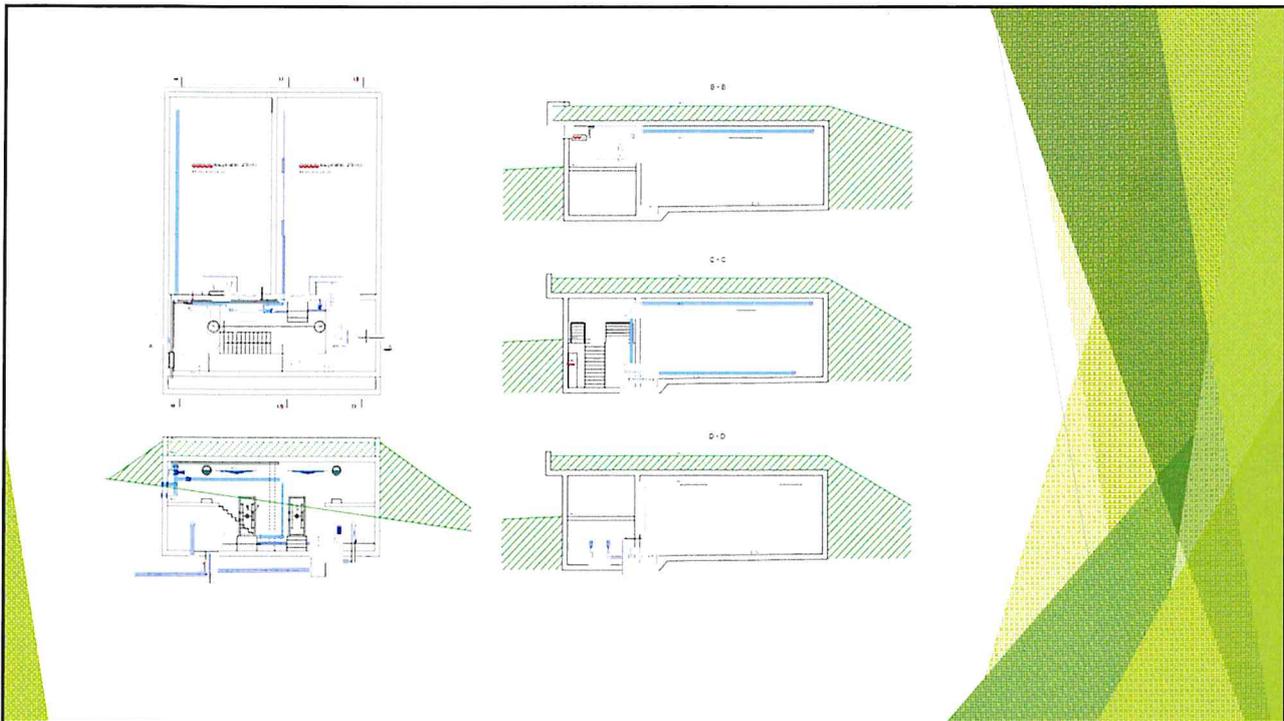
# Assemblée communale du 10.12.2018

Réservoir d'eau à Courtion et  
nouvelle STAP secteur Saut-du-Chien

Présenté par Alexandre Ratzé

## A. Nouveau réservoir d'eau à Courtion 1-Plans et détails





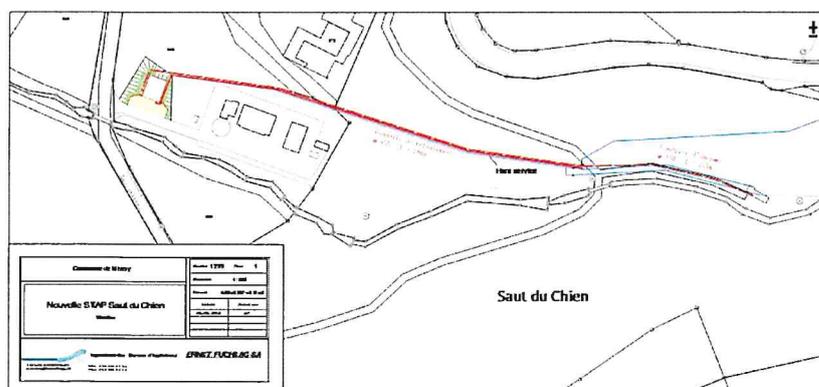
## 2- Objectifs (réservoir et STAP)

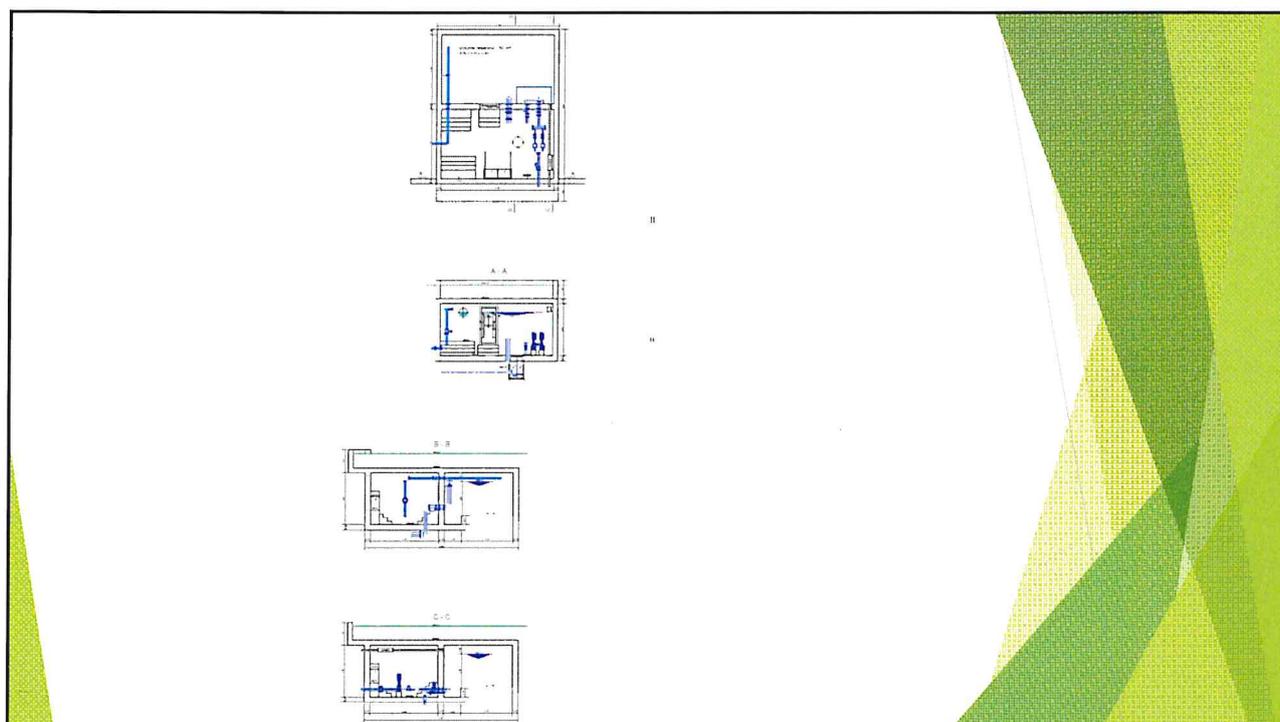
- ▶ mise en œuvre du PIEP (Plan des Infrastructures en Eau Potable)
- ▶ répondre aux exigences normatives de la SSIGE
- ▶ assurer la qualité à long terme de l'eau potable distribuée dans notre réseau (denrée alimentaire de premier ordre)
- ▶ répondre aux besoins actuels et futurs en relation avec le développement de notre Commune
- ▶ remise à niveau des infrastructures selon exigences légales du SAAV

### 3- Coût

Détail des coûts	Montants
Travaux de génie civil et béton armé	560'000.00
Démolition ancien réservoir	30'000.00
Equipements et aménagements intérieurs	260'000.00
Complément télécommande	40'000.00
Géomètre	10'000.00
Administration (autorisations,...)	10'000.00
Honoraires d'ingénieur	150'000.00
Divers et imprévus (env. 5%)	55'000.00
Total HT	1'115'000.00
Total TTC (TVA 7.7%)	1'200'855.00
Arrondi	<u>1'200'000.00</u>

### B. Nouvelle STAP «Saut-du-Chien» 1-Plans et détails





## 2- Coût

Détail des coûts	Montants
Travaux de génie civil et béton armé	120'000.00
Démolition ancienne STAP	15'000.00
Equipements et aménagements intérieurs	240'000.00
Complément télécommande	35'000.00
Raccordement Groupe E	10'000.00
Géomètre	10'000.00
Administration (autorisations,...)	10'000.00
Honoraires d'ingénieur	90'000.00
Divers et imprévus (env. 5%)	25'000.00
Total HT	555'000.00
Total TTC (TVA 7.7%)	597'735.00
Arrondi	<b><u>600'000.00</u></b>

## C- Récapitulatif

	Montants
Nouveau réservoir d'eau	Fr. 1'200'000.00
Nouvelle STAP «Saut-du-Chien»	Fr. 600'000.00
Total des crédits demandés	Fr. 1'800'000.00

## Financement

- ▶ Coût total des travaux (TTC) : CHF 1'800'000.00
- ❖ Prélèvement sur la réserve Eau potable: CHF 340'000.00
- ❖ Solde du financement par emprunt: CHF 1'460'000.00

Frais de fonctionnement liés à l'investissement	Montants	
Intérêts 3%	Fr. 1'460'000.00	Fr. 43'800.00
Amortissements 4%	Fr. 1'460'000.00	Fr. 58'400.00
Frais de fonctionnement annuels		Fr. 102'200.00



Misery



Courtion



Cornérod



Courmillez

- ▶ Merci de votre attention.
- ▶ Avez-vous des questions?



# Assemblée communale du 10.12.2018

Véhicule de transport pour  
le CSPIHL - participation communale

Présenté par Alexandre Ratzé

Minibus Feumotech Mercedes-Benz  
Sprinter 316 CDI fourgon toit surélevé 4x2





## 2- Objectifs

- ▶ renforcer la sécurité de la population,
- ▶ améliorer les performances du CSPIHL,
- ▶ répondre aux besoins actuels afin de garantir la mission des SP,
- ▶ remplacer deux anciens véhicules datant de 1992 et devenus obsolètes.

### 3- Coût

Détail des coûts	Montants
Véhicule de transport (Sprinter Fourgon 316 KA CDI / Transmission 4x2)	85'000.00
Module complémentaire 1 (container inondations)	8'000.00
Module complémentaire 2 (container protection respiratoire)	7'000.00
Total HT	100'000.00
Total TTC (TVA 7.7%)	107'700.00
Subvention ECAB 40%	-43'080.00
Sous-total	64'620.00
Participation Commune de Courtepin (72.3%)	46'720.25
Participation Commune de Misery-Courtion (27.7%)	17'899.75
Arrondi	<u>20'000.00</u>

### 4- Financement

► Coût total des travaux (TTC) : CHF 20'000.00

❖ Financement se fera par emprunt

Frais de fonctionnement liés à l'investissement	Montants
Intérêts 3%	Fr. 20'000.00      Fr. 600.00
Amortissements 15%	Fr. 20'000.00      Fr. 3'000.00
Frais de fonctionnement annuels	Fr. 3'600.00



Misery



Courtion



Courmierod



Courmiers

- ▶ Merci de votre attention.
- ▶ Avez-vous des questions?

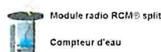


# Assemblée communale du 10.12.2018

Changement des compteurs d'eau  
et logiciel de relevé à distance

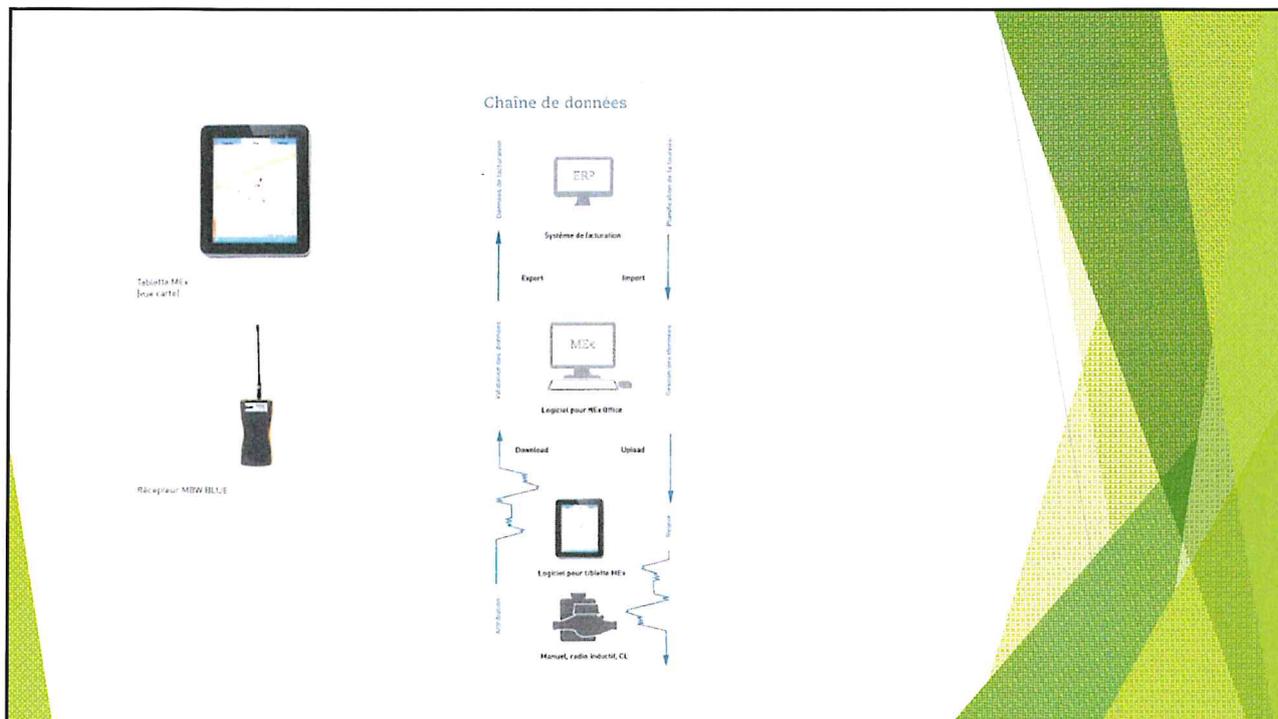
Présenté par Alexandre Ratzé

## Relevé mobile de compteur MEx de GWF



Module radio RCM® split

Compteur d'eau



## 2- Objectifs

- ▶ Consommation d'eau facturée de façon fiable et efficace.
- ▶ Utilisation simple, rapide et sans accéder aux compteurs.
- ▶ Réception des données directement dans le système de facturation, aucune transmission manuelle nécessaire.
- ▶ Contrôle automatique de consommation (les différences peuvent être clarifiées immédiatement), relevés et vue d'ensemble optimisés.

### 3- Coût

Détail des coûts	Montants
Achat solde compteurs type totalisateur-codeur, 350 x Fr. 200.-	70'000.00
Fourniture et pose de modules de transfert, 450 x Fr. 100.-	45'000.00
Logiciel de lecture et de facturation	6'000.00
Total HT	121'000.00
Total TTC (TVA 7.7%)	130'317.00
Arrondi	<u>130'000.00</u>

### 4- Financement

► Coût total des travaux (TTC) : CHF 130'000.00

❖ Financement se fera par emprunt

Frais de fonctionnement liés à l'investissement	Montants
Intérêts 3%	Fr. 130'000.00      Fr. 3'900.00
Amortissements 15%	Fr. 130'000.00      Fr. 19'500.00
Frais de fonctionnement annuels	Fr. 23'400.00



Misery



Courtion



Cormérod



Courmilleu

- ▶ Merci de votre attention.
- ▶ Avez-vous des questions?



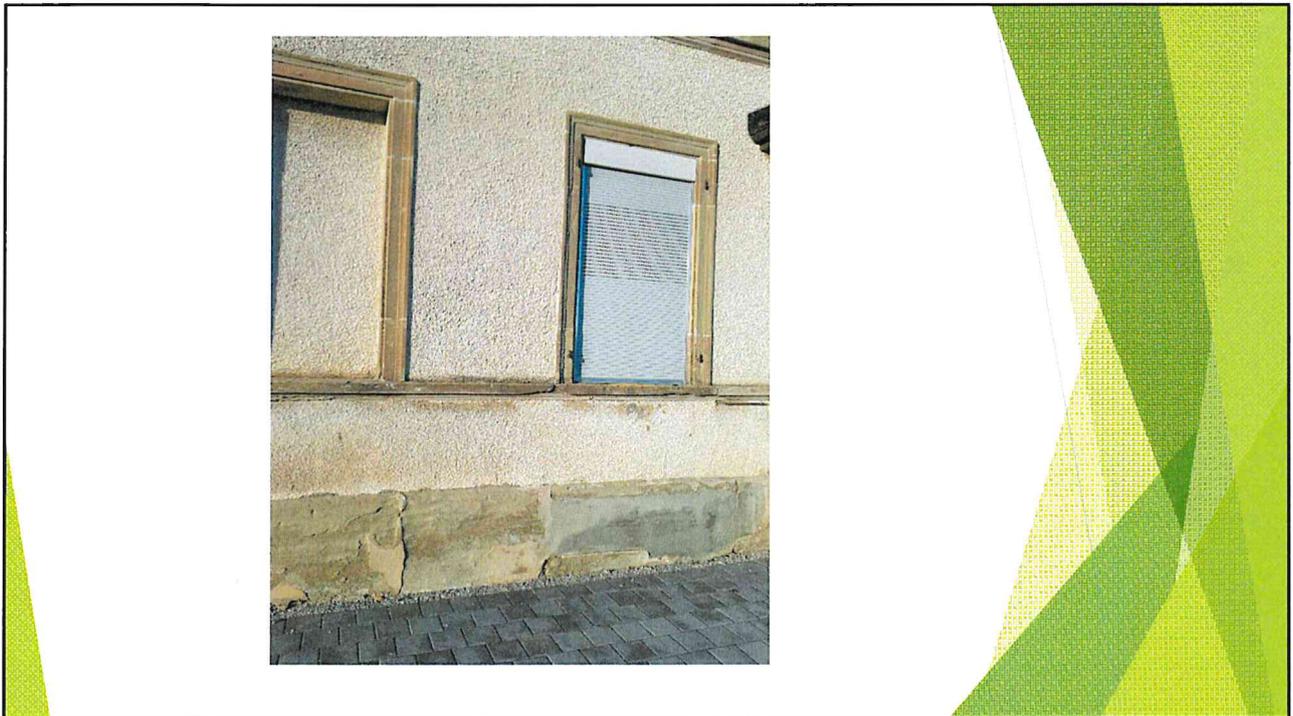
# Assemblée communale du 10.12.2018

Réfection façades et molasses  
du bâtiment communal de Cormérod

Présenté par Sabine Haymoz

## 1- Situation

- ▶ Cormérod
  - ▶ Bâtiment construit en 1873
  - ▶ Réfections sommaires effectuées avec les mauvais matériaux
  - ▶ Rénovation complète nécessaire
  - ▶ Protection du bâtiment B



## 2- Projet

### Concernant les molasses

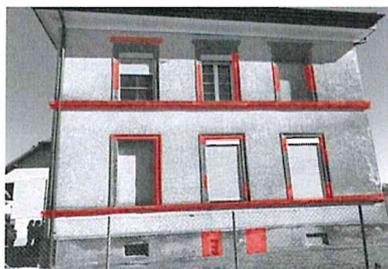
- ▶ Rhabillage au mortier minéral imitation pierre
- ▶ Réfection des molasses
- ▶ Ravalement des tablettes
- ▶ Joints et colle invisible
- ▶ Jointoiement
- ▶ Nettoyage
- ▶ Transport et déplacement
- ▶ Protection et nettoyage des façades
  - ▶ Ces travaux sont prévus pour les socles tablettes et encadrements de fenêtres, ainsi que pour les escaliers et seront effectués par des tailleurs de pierres qualifiés.

### Concernant les façades

- ▶ Lavage
- ▶ Protections
- ▶ Peinture
- ▶ Porte d'entrée

Pour tous les travaux un échafaudage spécial doit être prévu  
Largeur et portance plus importantes

### 3- Plan de détail Cormérod



### 4- Subventions

- ▶ Subventions accordées par le Service des biens culturels :  
7.5% pour l'école de Cormérod, bâtiment de catégorie B

## 5- Coût école de Cormérod

Détail des coûts	Montants
Réfection des molasses	Fr. 360'000.00
Peintures	Fr. 45'000.00
Échafaudage	Fr. 13'000.00
Divers et imprévus environ 15%	Fr. 62'000.00
<u>Sous-total</u>	<u>Fr. 480'000.00</u>
- Subventions cantonales (sur les molasses) 7.5%	Fr. 27'000.00
TVA 7,7% :	Fr. 35'033.00
<b>Montant total avec TVA :</b>	<b>Fr. 488'033.00</b>
<b>Montant arrondi :</b>	<b>Fr. 490'000.00</b>

## 6- Financement Cormérod

► Coût total des travaux (TTC) : Fr. 490'000.00

❖ Financement se fera par emprunt

Frais de fonctionnement liés à l'investissement	Montants
Intérêts 3%	Fr. 490'000.00 Fr. 14'700.00
Amortissements 4%	Fr. 490'000.00 Fr. 19'600.00
Frais de fonctionnement annuels	Fr. 34'300.00



- ▶ Merci de votre attention.
- ▶ Avez-vous des questions?



# Assemblée communale du 10.12.2018

Réfection des façades et des molasses  
du bâtiment communal de Cournillens

Présenté par Sabine Haymoz

## 1- Situation

- ▶ Cournillens
  - ▶ Bâtiment construit en 1908
  - ▶ Pas de réfection des molasses pour l'instant
  - ▶ Rénovation partielle nécessaire
  - ▶ Protection du bâtiment A



## 2- Projet

### Concernant les molasses

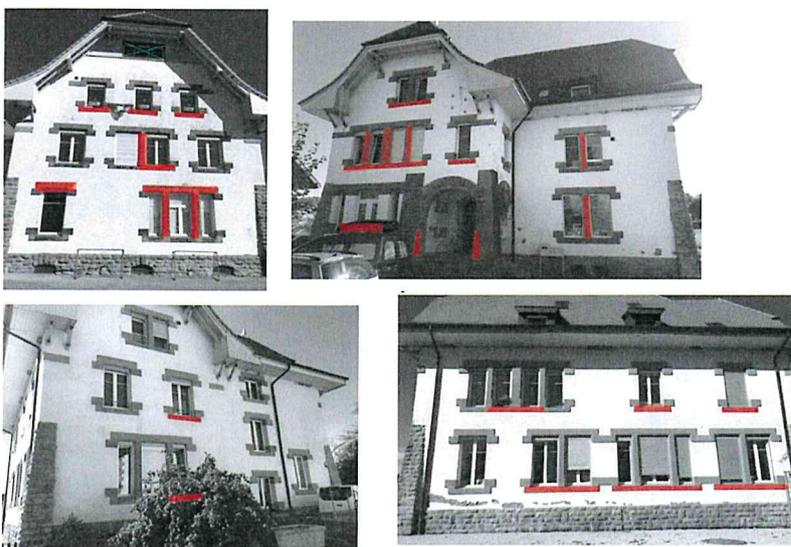
- ▶ Rhabillage au mortier minéral imitation pierre
- ▶ Réfection des molasses
- ▶ Ravalement des tablettes
- ▶ Joints et colle invisible
- ▶ Jointoiement
- ▶ Nettoyage
- ▶ Transport et déplacement
- ▶ Protection et nettoyage des façades
  - ▶ Ces travaux sont prévus pour les socles tablettes et encadrements de fenêtres, ainsi que pour les escaliers et seront effectués par des tailleurs de pierres qualifiés.

### Concernant les façades

- ▶ Lavage
- ▶ Protections
- ▶ Peinture
- ▶ Porte d'entrée

Pour tous les travaux un échafaudage spécial doit être prévu  
Largeur et portance plus importantes

### 3- Plan de détail Cournillens



## 4- Subventions

- ▶ Subventions accordées par le Service des biens culturels :  
7.5% pour l'école de Cournillens, bâtiment de catégorie A

## 5- Coût de l'école de Cournillens

Détail des coûts	Montants
Réfection des molasses	Fr. 170'000.00
Peintures	Fr. 50'000.00
Échafaudage	Fr. 17'000.00
Divers et imprévus environ 15%	Fr. 35'000.00
<u>Sous-total</u>	<u>Fr. 272'000.00</u>
- Subventions cantonales (sur les molasses) 7.5%	Fr. 12'750.00
TVA 7,7% :	Fr. 19'962.00
<b>Montant total avec TVA :</b>	<b>Fr. 279'212.00</b>
<b>Montant arrondi :</b>	<b>Fr. 280'000.00</b>

## 6- Financement Cournillens

- ▶ Coût total des travaux (TTC) : Fr. 280'000.00
- ❖ Financement se fera par emprunt

Frais de fonctionnement liés à l'investissement	Montants	
Intérêts 3%	Fr. 280'000.00	Fr. 8'400.00
Amortissements 4%	Fr. 280'000.00	Fr. 11'200.00
Frais de fonctionnement annuels		Fr. 19'600.00



- ▶ Merci de votre attention.
- ▶ Avez-vous des questions?



# Assemblée communale du 10.12.2018

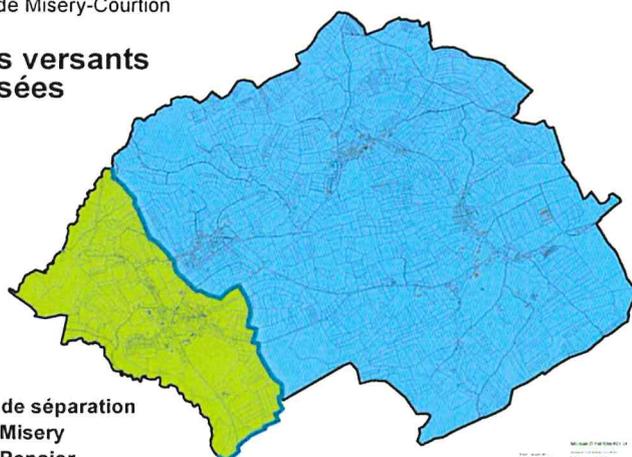
Régionalisation de l'épuration  
Raccordement du village de Misery sur la  
Station d'Épuration (STEP) de Pensier  
Budget d'investissement

Présenté par Jean-Yves Garreau

## 1- Bassins versants actuel

Commune de Misery-Courtion

**Bassins versants  
Eaux usées**

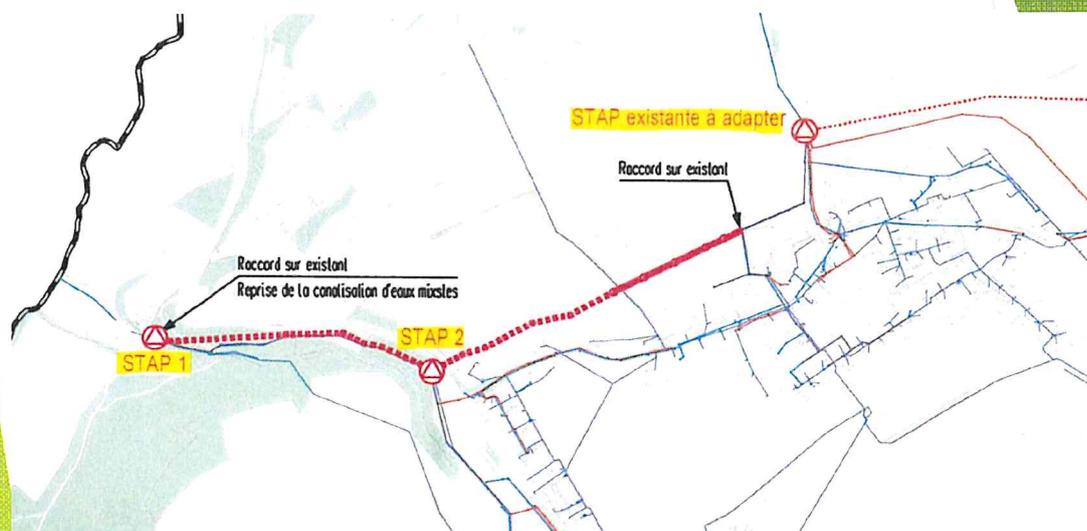


- Ligne de séparation
- STEP Misery
- STEP Pensier

## 2- Présentation du projet

- ▶ Le Service de l'Environnement (SEn) demande aux détenteurs de STEP qui n'ont plus la capacité de traiter correctement les eaux usées (EU), de se regrouper dans le but d'améliorer la qualité de l'épuration, de traiter les micropolluants et de réaliser des économies (le coût du traitement étant moindre dans les grandes STEP).
- ▶ La STEP de Misery fait partie des STEP qui doivent se regrouper.
- ▶ Le village de Misery avait deux possibilités de regroupement :
  - ▶ Soit les EU étaient dirigées par pompage sur Donatyre pour rejoindre Avenches sur une nouvelle STEP (Budgetée à 61 millions).
  - ▶ Soit rejoindre la STEP de Pensier comme le reste de la commune. La STEP de Pensier va être modifiée dans ces prochaines années pour améliorer son rendement d'épuration et pour traiter les Micropolluants (Budget des travaux estimés actuellement à 28 millions, investissement qui serait fait même sans le raccordement de Misery).
- ▶ Après analyse des deux études le conseil communal a choisi le regroupement de nos quatre villages sur la STEP de Pensier.
  - ▶ Ce choix a été déterminé par un coût d'investissement moitié moins important sur Pensier et par le fait que notre commune ne veut pas supporter un investissement sur deux STEP.

## 3- Plan de détail des installations prévues



## 4- Calendrier du projet

- ▶ 2019 : Préparation de la STAP de Courtion pour recevoir les EU supplémentaires.
  - ▶ Remplacement des pompes actuelles. Changement de technologie, remplacement des deux compresseurs par des pompes.
- ▶ 2020-2021 : Réalisation des STAP 1 et 2
- ▶ 2021 : Raccordement de Misery sur Pensier et mise hors service de la STEP de Misery.

## 5- Informations complémentaires

- ▶ L'étude de faisabilité a été réalisée par le bureau d'ingénieur SEGC en charge de notre PGEE.
- ▶ Un droit d'entrée doit être payé pour le raccordement à la STEP de Pensier (AESC) pour participation aux investissements fait lors de la construction de la STEP. Calcul : 420 hab. + Eq. X 300 Fr. soit 126 000 Fr. HT
- ▶ Diminutions des coûts d'exploitations prévu:
  - ▶ Les coûts de fonctionnement prévu pour ces nouvelles installations de pompage sont de 42 000 Fr. par ans.
  - ▶ Les coûts de fonctionnement de la STEP sont actuellement de 67 000 Fr. (en 2017).
  - ▶ Nous économiserons donc 25 000 Fr. par ans en frais de fonctionnement.
- ▶ Le coût de démantèlement de la STEP n'est encore connu. Le bâtiment sera réutilisé pour la station de pompage N° 1. Pour les autres installations, nous allons étudier ces prochaines semaines l'avenir des installations plus utilisées.

## 5- Informations complémentaires-suite

- ▶ La qualité de l'épuration de notre STEP n'est pas suffisante selon les valeurs limites demandées par le SEN. La qualité des eaux rejetées n'est pas suffisante et se dégrade chaque année du fait que la population de Misery augmente régulièrement.
- ▶ Nous avons un intérêt de nous raccorder ces prochaines années afin d'éviter les frais d'entretiens nécessaires pour maintenir la qualité de l'épuration.



ETAT DE FRIBOURG  
STAAT FREIBURG

Misery

Service de l'environnement SEN  
Amt für Umwelt AUF

Section protection des eaux  
Sektion Gewässerschutz

### Rapport d'appréciation

Date du prélèvement : **lundi 7 mai 2018**

Température de l'eau en entrée : 14 °C

Pluviométrie du jour précédent : 0 mm

Pluviométrie du jour : 2 mm

Débit d'entrée : 138 m<sup>3</sup>/j

Débit d'entrée : 1.6 l/s

Débit d'entrée min. : 0 l/s

Débit d'entrée max. : 7.5 l/s

Paramètre	Unité	Entrée				Sortie					Rendement			
		Valeurs SEN	STEP	Ecart abs.	Tolér.	Valeurs SEN	STEP	Norme OEaux	Ecart abs.	Tolér.	Valeurs SEN	STEP	Norme OEaux	Ecart abs.
pH - Potentiel hydrogène		8	8	0	0									
Conductivité	µS/cm		1758											
MES - Matière en suspension	mg/l			14	15	20	50	1	16					
Transparence	cm			28	36	30		8	125					
DBO5 - Demande biochimique en oxygène	mg/l	249	342	93	156	10	12	2	33	96	96.5	80	-0.5	
DCO - Demande chimique en oxygène	mg/l	783	816	33	35	62	75	60	120	13	61	92.1	90.8	1.3
CO2 - Carbone organique total	mg/l	224	212	-12	-37									
CO2 - Carbone organique dissous	mg/l			15	18		20	3	86	93.3	91.5	80	1.8	
N-NH4 - Ammonium	mg/l		47	0.56	9.76	2		1.2	88	87.2	85.4	90	1.8	
N-NO2 - Nitrites	mg/l			0.71	0.75	(0.3)		0.04	31					
N-NO3 - Nitrates	mg/l		0.31	37.8	26			-11.8	-276					
NTK - Azote Kjeldahl	mg/l	67												
Ntot - Azote total	mg/l													
P-PO4 - Orthophosphate	mg/l													
Ptot - Phosphore total	mg/l	9.6	9.24	-0.56	-34	0.52	0.54	0.8		0.02	7	94.7	94.2	0.5
AOX - Comp. org. halogénés adsorbables	mg/l			0.171		0.08								

#### Appréciation des résultats

Volume d'eau non polluées traitées à la STEP :

Qualité des eaux rejetées :

Rendement global d'épuration :

Qualité des analyses :

Grand  
Insuffisante ←  
Suffisant  
Suffisante

## 6- Coût

Détail des coûts	Montants
Droit d'entrée à payer à l'AESC	126 000 Fr.
Bureau d'ingénieur SEGC	94 400 Fr.
Coût des liaisons (canalisations)	419 400 Fr.
Coût de construction des STAP 1 et 2	273 000 Fr.
Modification de la STAP de Courtion	88 000 Fr.
Divers et imprévu (env.5 %) :	50 040 Fr.
TVA 7.7 % :	80 915 Fr.
Montant total avec TVA :	1 131 754 Fr.
Arrondi	1 140 000 Fr.

## 7- Financement

- ▶ Coût total des travaux (TTC) : 1 140 000 Fr.
- ❖ Financement se fera par emprunt en déduisant la réserve de 180 000 Fr. constituée par le compte 710 EAUX USEES / EAUX CLAIRES.
- L'investissement moins la réserve est donc de 960 000 Fr.

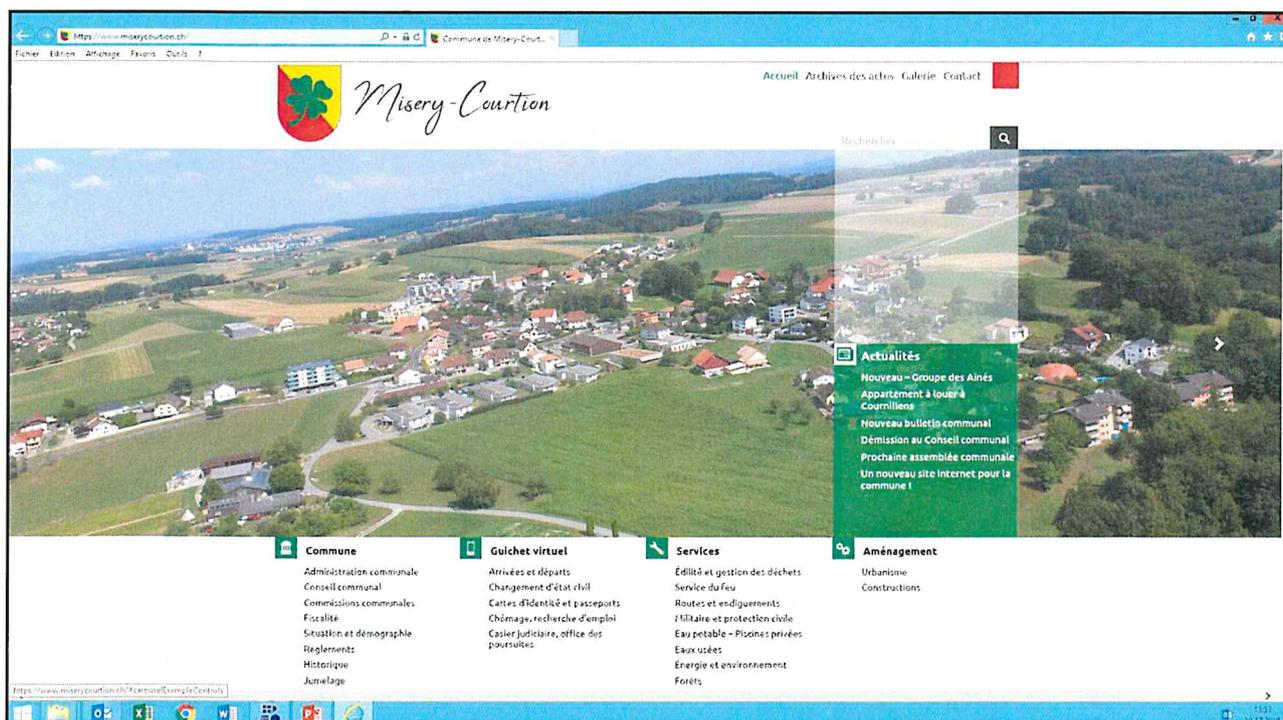
Frais de fonctionnement liés à l'investissement	Montants
Intérêts 3%	960 000 Fr. 28 800 Fr.
Amortissements 4%	960 000 Fr. 38 400 Fr.
Frais de fonctionnement annuels	67 200 Fr.



- ▶ Merci ce votre attention.
- ▶ Avez-vous des questions?

## 4. Divers et communications

- ▶ Démission de Mme Laurence Zizza et élection complémentaire au Conseil communal
- ▶ Nouveau site Internet communal



Accueil Archives des actes Galerie Contact

Commune Guichet virtuel Services Aménagement Vie locale Éducation, santé & social Économie & loisirs Documents officiels

Édilité et gestion des déchets

- Édilité
- Ordures ménagères
- Déchets encombrants
- Déchets recyclables

Accueil > Services > Édilité et gestion des déchets > Édilité

## Édilité

Responsable de l'Édilité : Philippe Stempel  
Employé d'Édilité : Pierre-André Waerber

Liens directs vers des précisions quant à la gestion :

- Ordures ménagères
- Déchets encombrants
- Déchets recyclables

Misery-Courtion  
Commune  
Guichet virtuel  
Services  
Aménagement  
Vie locale  
Éducation & social  
Économie  
Documents officiels

Administration communale  
Place du Centre 1  
1721 Misery  
T. +41 26 475 18 87  
secretariat@misery-courtion.ch

Horaires  
Lu, ma, je : 08h30-10h00, 14h00-18h00  
Mér. fermé  
Vi : 08h30-10h00

Lieu	Salle	Nombre de places	Personne de contact
Cormérod	Cabane	15	Secrétariat communal 026 475 18 87
Cornillieux	Stand de tir	30	Mme Denise Brouqui 079 775 03 05
Cornillieux	Ferme du bonheur	50	Mme Solange Berset-Aeby 026 671 19 06
Courtion	Buvette du FC	60	M. Rolf Sprenger 079 962 11 51 Atteignable dès 18h00
Courtion	Salle de paroisse	120	Reservation par internet UP Sainte-Trinité

### Réservations de la cabane de Cormérod

Date	Reservé
04.05.19	x
20.12.18	x

Pour rappel, seule la cabane peut être réservée. Les alentours (place de jeux, foyer du grill, etc.) sont publics et ne peuvent être privatés. Si plusieurs occupants s'y trouvent en même temps, il en va du savoir-vivre et d'une bonne cohabitation dans le respect des lieux.

Le prix de location est de Fr. 80.-/jour.

### Halle de gymnastique de Misery

La halle du centre communal à Misery est destinée principalement aux écoles et aux groupements sportifs de la Commune. Elle peut être

